



KAPPEL aktuell



Mittwoch, 11. Januar 2012

Nummer 1/2



Bekanntmachungen der ORTSVERWALTUNG

ÖFFENTLICHE ORTSCHAFTSRATSSITZUNG am 17. Januar 2012

Am **Dienstag, den 17.01.2012**, findet um **19.30 Uhr** im *Sitzungssaal des Rathauses* eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der ich hiermit alle interessierten Bürgerinnen und Bürger von Kappel einlade.

TAGESORDNUNG

- TOP 1) Bürgerfrageviertelstunde
- TOP 2) 10. Änderung des Flächennutzungsplans 2020 Windkraft; Drucksache G-12/001
 - a) Einleitungsbeschluss
 - b) Bewilligung des Planentwurfs für die frühzeitige Öffentlich-

- keits- und Behördenbeteiligung
- *Anhörung und Stellungnahme* -
- TOP 3) Verbindliche Bauleitplanung in Freiburg; Drucksache G-12/016
 - a) Information über die Prioritäten im Jahr 2012
 - b) Neue Flächen in Freiburg - Interfraktioneller Antrag von CDU und FDP vom 15.11.2011
- *Anhörung und Stellungnahme* -
- TOP 4) Veräußerung von Streubesitz; Übersicht der Streubesitzobjekte und Darstellung des vorgesehenen Verfahrens; Drucksache G-12/020
- *Anhörung und Stellungnahme* -

- TOP 5) Einrichtung einer S-Bahn-Station „Kapplerthal“ im Zuge der Neukonzeption der Breisgau-S-Bahn 2020; Antrag der SPD-Fraktion
- *Beschlussfassung* -
- TOP 6) Bauantrag, Einbau von 2 Schleppgauben im DG-Südseite an bestehendem Wohnhaus, Reichenachstraße, Flst.-Nr. 315
- *Stellungnahme* -
- TOP 7) Bekanntgaben und Verschiedenes

Nachträge und Ergänzungen der Tagesordnung werden durch Anschlag an der Verkündungstafel der Ortsverwaltung Kappel ortsüblich bekanntgegeben.

*Ortsverwaltung Kappel
Hermann Dittmers, Ortsvorsteher*



Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG

Standesamt Freiburg im Breisgau-Kappel

Jahresstatistik 2011

Beim Standesamt *Freiburg im Breisgau-Kappel* wurden im Jahr 2011

- 1 Geburt (2)**
- 17 Eheschließungen (10)**
- 3 Sterbefälle (11)**
- 11 Kirchnaustrittserklärungen (9)**

registriert (*Vorjahres Zahlen in Klammern*).

Im Jahr 2011 wurde eine Hausgeburt im Rathaus Kappel beurkundet.

17 Paare gaben sich im Kappler Rathaus im Jahr 2011 das Ja-Wort (davon 12 an Samstagen). Die meisten Hochzeiten gab es in den Monaten Mai (3) und Juni (3) und im Monat Juli (4). Eine Trauung wurde am 11.11.11 durchgeführt. Zudem wurden weitere vier Eheschließungen in Kappel angemeldet und zur Trauung an andere Standesämter abgegeben.

Lediglich drei Sterbefälle in Kappel wurden 2011 urkundlich erfasst. Mit den auswärtigen Sterbefällen (also außerhalb Kappels) wurden 7 Erdbestattungen auf dem Friedhof in Kappel durchgeführt, dazu kamen 6 Urnenbeisetzungen.

Die elf Kirchnaustritte verteilen sich auf fünf Austritte aus der evangelischen und sechs Austritte aus der katholischen Kirche.

Keine Bürgersprechstunde

Am heutigen Mittwoch, den 11. Januar 2012 fällt die Bürgersprechstunde des Ortsvorstehers Hermann Dittmers leider aus. Bitte weichen Sie auf einen anderen Termin aus.

Für individuelle Gesprächstermine wenden Sie sich bitte an die Ortsverwaltung Kappel unter der Tel.-Nr.: 0761 61108-0.

Sperrmüllgüterbörse

Nach dem Motto: „Zum Wegwerfen zu schade“, werden hier gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z. B. Möbel, Haushaltsgeräte, u.s.w.) kostenfrei veröffentlicht. Durch diese Sperr(-müll)güterbörse kann das Sperrgutaufkommen reduziert werden und noch gebrauchsfähige Gegenstände landen nicht auf der Mülldeponie.

Folgende Gegenstände sind an Selbstabholer aktuell zu verschenken:

**Ein Heimtrainer
Tel. 0761 63263**

Interessenten wenden sich bitte direkt an die oben genannten Telefon-Nummern. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung Kappel unter der Telefon-Nummer 0761 61108-0 mitteilen.

Räum- und Streupflicht auf Gehwegen

Der Reinigungspflicht unterliegen alle Anrainer öffentlicher Straßen und Wege. Ausgenommen sind einige Bereiche in der Innensadt, dort werden Gebühren für die Gehwegreinigung erhoben, da die ASF die Wege reinigt und im Winter auch räumt.

Hier die wichtigsten Bestimmungen: Gesäubert müssen die Wege mindestens einmal wöchentlich von Abfällen, Laub und Schmutz. Bei Eis und Schnee muss der Gehweg zwischen 7 und 20 Uhr (an Feiertagen zwischen 9 und 20 Uhr) geräumt und gestreut werden. Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen nur Splitt oder Asche, nicht jedoch Salze oder andere auftauende Chemikalien verwendet werden. Näheres steht in der Gehwegreinigungssatzung, die man im Internet unter www.freiburg.de/gehwegreinigungssatzung findet.



IMPRESSUM:

KAPPEL aktuell erscheint wöchentlich am Mittwoch.

Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

internet: www.freiburg.de

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: info@primo-stockach.de

internet: www.primo-stockach.de



Aus dem ORTSCHAFTSRAT



Bericht aus der öffentlichen Ortschaftsratsitzung vom 20. Dezember 2011

In der letzten Sitzung des Jahres 2011 befasst sich das Ratsgremium in Kappel mit einer umfangreichen Tagesordnung.

Im ersten Tagesordnungspunkt ging es um die Verwendung der Haushaltsmittel 2011. Folgende Beschlüsse wurden gefasst:

- Ankauf eines gebrauchten Frontmäherwerks für den Ladog für 2.500 Euro
- 900 Euro Zuschuss an die Narrenzunft „Schauinsländer Berggeister“ Kappel e.V.
- Verlängerung der Übertragung von eingeschränkten Ausgabekompetenzen an den Ortsvorsteher für das Haushaltsjahr 2012

Im Rahmen der Bestrebungen zur effizienteren Grünflächenpflege durch die Gemeindearbeiter der Ortsverwaltung Kappel wurde im Frühjahr 2011 ein gebrauchtes **Frontmäherwerk** der ASF GmbH probeweise am Ladog (Kommunales Multifunktionsfahrzeug) angebracht. Es handelt sich um ein Mäherwerk mit 3 Sichelmessern, Seitenauswurf und einer Schnittbreite von 1,80 m.

In Ergänzung zu den Einsatzmöglichkeiten mit den handgeführten Rasenmähern, können in kürzerer Zeit größere Flächen auf dem Gemeindegebiet gemäht werden. Die bisherigen Erfahrungen belegen die enorme Effizienz bzgl. der Kosten- und Zeitersparnis.

Der Ortschaftsrat stimmte dem Ankauf des Mäherwerks einstimmig zu.

Die Narrenzunft „Schauinsländer Berggeister“ Freiburg-Kappel hatten einen Zuschuss für die Errichtung einer **Werbetafel** am Ortszugang beantragt. Die Werbetafel soll auf Veranstaltungen hinweisen und allen örtlichen Vereinen zur Verfügung stehen.

Mit einer Enthaltung wurde dem Zuschussantrag und damit der Anweisung von 900 Euro aus dem Etat des OR an die Narrenzunft mehrheitlich zugestimmt. Sollte sich der vorgeschlagene Standort (Großtalstraße, zwischen den Bäumen, vor der Einmündung der Hagenmattenstraße) als nicht ideal herausstellen, müsste die Tafel umgesetzt werden.

Der Verlängerung der Übertragung von eingeschränkten **Ausgabekompetenzen** an den Ortsvorsteher und den/die Stellvertreter/-in wurde einstimmig zugestimmt. Diese Kompetenzzuordnung wurde im Jahr 2010 erstmalig angewendet, im Jahr 2011 erfolg-

reich fortgeführt und soll auch im Jahr 2012 zur Anwendung kommen.

Dem Bauantrag auf Neubau eines **Carports** mit Fahrrad- und Abstellraum in der Moosmattenstraße wurde zugestimmt. Das Baurechtsamt der Stadt Freiburg wurde dazu gebeten, die Einwendungen des angrenzenden Nachbarn baurechtlich zu bewerten und entsprechend zu berücksichtigen.

Der Antrag auf Neubau eines **Mehrfamilienwohnhauses** mit 6 Wohneinheiten und Tiefgarage in der Ziegelmattestraße wurde ohne abschließende Stellungnahme an das Baurechtsamt zurückzuverweisen. Das Baurechtsamt wurde gebeten, zu den Einwendungen der Grundstücksnachbarn, der Anzahl der Stellplätze und zur geplanten Gebäudebauhöhe eine baurechtliche Bewertung an den Ortschaftsrat abzugeben.

Der Ortschaftsrat Freiburg-Kappel stimmte der Fortführung der Rasen- und **Grünschnittsammelstelle** am Sportplatz in Freiburg-Kappel zu. Die Ortsverwaltung wurde mit der weiteren Durchführung des Projekts beauftragt. Dazu genehmigte der Ortschaftsrat erneut 500 EUR (netto) zum Betrieb der Grünschnittsammelstelle für das Wirtschaftsjahr 2012. Der Ortschaftsrat wird über die Erfahrungen nach Saisonabschluss 2012 in Kenntnis gesetzt und behält sich vor, über die erneute Fortführung des Projekts zu entscheiden.

Auf die Anfrage von Ortschaftsrätin Christiane Kramer (Grüne Liste Kappel) zur Situation der **Altlastsanierung** des ehemaligen Betriebsgeländes der Stolberger Zink AG konnte Ortsvorsteher Hermann Dittmers aktuelle Informationen weitergeben.

Für die Grundstücke an der Neuhäuserstraße fand 2011 ein Eigentumswechsel statt. Auch der neue Eigentümer verfolgt das Ziel, diese Flächen für eine anschließende Wohnbebauung zu sanieren. Hierzu wird der bisherige Sanierungsplan überarbeitet. Seit Ende November 2011 liegt ein wesentlicher Teil des neuen Entwurfs, der die eigentlichen Sanierungsmaßnahmen beinhaltet, zur Abstimmung vor. Mitte Januar 2012 werden die weiteren Bestandteile des Sanierungsplans, wie der Landschaftspflegerische Begleitplan, die Umweltverträglichkeitsstudien und die FFH-Vorprüfung erwartet. Der Entwurf des Sanierungsplans wird anschließend durch die betroffenen Fachbehörden auf Vollständigkeit und Plausibilität geprüft.

Das Umweltschutzamt der Stadt Freiburg geht davon aus, dass im März 2012 ein vollständig abgestimmter Sanierungsplan eingereicht werden kann und anschließend das eigentliche bodenschutzrechtliche Sanierungsverfahren beginnen wird. Im Rahmen dieses Verfahrens ist voraussichtlich für Mai 2012 eine Veranstaltung zur Information der Bürgerschaft in Kappel vorgesehen.

Ortschaftsrätin Melanie Spyra-Günther (Grüne Liste Kappel) kritisierte, dass die Homepage der Stadt Freiburg keine aktuellen Informationen zur Altlastsanierung aufweist („Seite wird derzeit überarbeitet“). Spyra-Günther: „Das ist mangelnde Transparenz!“ Sie bedankt sich beim Ortsvorsteher für die erteilten Auskünfte und hält es für wichtig, „dass der OR an dem Thema dranbleibt.“

Ortsvorsteher Dittmers wird die Anregungen bzgl. der Homepage der Stadt Freiburg an das zuständige Umweltschutzamt weitergeben. Der Vorwurf der mangelnden Transparenz seitens der Verwaltung der Stadt Freiburg wies er jedoch zurück. „Ziel muss immer eine sachgerechte Transparenz sein“, so der Ortsvorsteher; „Ich sehe dies beim Verwaltungshandeln der Stadt Freiburg als gegeben an!“

Ortsvorsteher Dittmers informierte über ein Schreiben des Garten- und Tiefbauamtes bzgl. des geplanten **Baumfeldes** auf dem Friedhof Kappel. Auf Grund unvorhergesehener Schwierigkeiten bei der beauftragten Baufirma musste der Baubeginn verschoben werden und ist jetzt für die 2./3. Kalenderwoche 2012 vorgesehen.

Ortschaftsrat Martin Dold (SPD) informierte, dass er von beunruhigten Mietern angesprochen wurde, weil das Amt für Liegenschaften und Wohnungswesen (ALW) eine Wohnungsbegehung in allen städtischen Wohnhäusern in Kappel angekündigt hatte. Der Ortsvorsteher ergänzte, dass er auch Gespräche mit beunruhigten Mietern geführt habe. Auf Nachfrage der Ortsverwaltung hatte das ALW erklärt, dass die **Wohnungsbesichtigungen** einer Bestandsaufnahme des Wohnbesitzes dienen. „Die Anschreiben des ALW an die Mieter sind allerdings etwas unglücklich formuliert“, so Ortsvorsteher Dittmers. Dadurch entstand eine Beunruhigung, die mittlerweile ausgeräumt wurde. Der Ortsvorsteher erinnert dabei auch an die Zusage von OB Dr. Salomon, dass in Kappel kein Verkauf des städtischen Wohnungsbestandes angedacht sei.



Was sonst noch INTERESSIERT



Veranstaltungen der Freiburger Museen

Donnerstag, 12. Januar, 12.30 Uhr:
Die Symbolik der Schlange (Naturmuseum)

Die Schlange und ihre Symbolik in den Kulturen der Welt steht im Mittelpunkt einer Führung, die am Donnerstag, 12. Januar, um 12.30 Uhr im Naturmuseum stattfindet. Die Veranstaltung kostet 2 Euro plus Eintritt.

Freitag, 13. Januar, 12.30 Uhr:
Medaillen im Wentzingerhaus (Museum für Stadtgeschichte)

Am Freitag, 13. Januar, stellt Peter Kalchthaler die Medaillen im Wentzingerhaus vor. Die Veranstaltung beginnt um 12.30 Uhr im Museum für Stadtgeschichte und kostet 2 Euro zuzüglich Eintritt.

Samstag, 14. Januar, 15 Uhr:
Führung zur Tschernobyl-Ausstellung in russischer / ukrainischer Sprache (Augustinermuseum)

Eine Führung durch die Sonderausstellung „Tschernobyl. Expeditionen in ein verlorenes Land“ in russischer bzw. ukrainischer Sprache bietet das Augustinermuseum am Samstag, 14. Januar, um 15 Uhr. Die Teilnahme kostet 2 Euro plus Eintritt.

Sonntag, 15. Januar, 12 Uhr:
Familienführung: Himmlisches Licht (Augustinermuseum)

Um „Himmlisches Licht“ dreht sich eine interaktive Familienführung am Sonntag, 15. Januar, um 12 Uhr im Augustinermuseum. Die Veranstaltung richtet sich an Kinder ab 5 Jahren und ihre Eltern. Die Teilnahme kostet für Erwachsene 2 Euro zuzüglich Eintritt, Kinder zahlen nur 2 Euro.

Sonntag, 15. Januar, 12 Uhr:
Römisches Leben am südlichen Oberrhein (Archäologisches Museum)

Das römische Leben am südlichen Oberrhein ist Thema einer Führung, die am Sonntag, 15. Januar, um 12 Uhr im Archäologischen Museum Colombischlössle stattfindet. Die Veranstaltung kostet 5 Euro (Eintritt und Führung) für Erwachsene, Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren bezahlen nur die Veranstaltung mit 2 Euro. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Sonntag, 15. Januar, 11 und 15 Uhr:
Positionen der Klassischen Moderne (Museum für Neue Kunst)

Um „Positionen der Klassischen Moderne“ drehen sich am Sonntag, 15. Januar, zwei Führungen im Museum für Neue Kunst. Die Veranstaltungen finden um 11 Uhr und um 15 Uhr statt und kosten 2 Euro plus Eintritt.

Sonntag, 15. Januar, 14 Uhr:

Familiennachmittag: Julius Bissier - Formenspiel (Museum für Neue Kunst)

„Julius Bissier - Formenspiel“ ist am Sonntag, 15. Januar, Thema eines Familiennachmittags mit Aktionsangebot in der Werkstatt. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr im Museum für Neue Kunst und kostet 3 Euro zuzüglich Eintritt für Erwachsene, Kinder zahlen nur 3 Euro.

Sonntag, 15. Januar, 14 - 16 Uhr:

Familiennachmittag „Tschernobyl. Expeditionen in ein verlorenes Land“ (Augustinermuseum)

Einen Familiennachmittag mit Aktionsangebot zur Sonderausstellung „Tschernobyl. Expeditionen in ein verlorenes Land“ bietet das Augustinermuseum am Sonntag, 15. Januar, um 14 Uhr. Die Veranstaltung richtet sich an Kinder ab 5 Jahren und ihre Eltern. Die Teilnahme kostet 2 Euro zuzüglich Eintritt für Erwachsene, Kinder zahlen nur 2 Euro.

Das Finanzamt informiert

Versand der Steuererklärungsvordrucke wurde eingestellt

Die Steuerverwaltung Baden-Württemberg hat in der Vergangenheit Steuerpflichtigen, die in den Vorjahren Ihre Steuererklärung auf Papiervordrucken eingereicht haben, Steuererklärungsvordrucke zugesandt. Dieser Vordruckversand wird mit sofortiger Wirkung eingestellt.

In den vergangenen Jahren hat ein immer größer werdender Teil der Bürgerinnen und Bürger seine Steuererklärung elektronisch an das Finanzamt übermittelt oder die Vordrucke mit Hilfe kommerzieller Steuersoftware am heimischen PC ausgedruckt und an das Finanzamt übermittelt. Der für die übrigen Bürger durchgeführte Zentralversand der Steuererklärungsvordrucke war in den letzten Jahren nur noch mit einem sehr hohen Aufwand und entsprechenden Kosten möglich. Aufgrund der größer werdenden Zahl von Vordrucken und des unterschiedlichen Vordruckbedarfs der Bürger wurde der Versand technisch immer aufwändiger und die individuell auf den einzelnen Bürger abgestimmte Zusammenstellung der Vordrucke in einer zu großen Zahl von Fällen nicht mehr möglich.

Die Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, ab Januar 2012 die Steuererklärungsvordrucke elektronisch im Internet auszufüllen, herunterzuladen und auszudrucken (www.fa-freiburg-stadt.de)

Weiterhin liegen die Steuererklärungsvordrucke in den Zentralen Informations- und Annahmestellen der Finanzämter und in vielen Gemeinde- und Ortsverwaltungen in Kürze zur Abholung bereit.





Kirchliche NACHRICHTEN



Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468, Fax 6008759

E-Mail: Pfarramt@St-Peter-Paul-Kappel.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: 01805 123569, pro Minute 14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:
Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing
Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr



Sorgen, Nöte, Probleme? Vielleicht können wir helfen

Füreinander – ein soziales Netzwerk in Kappel

Telefon: 0761 7677342

E-Mail: fuereinander@St-Peter-Kappel.de

Gottesdienstordnung

Donnerstag, 12. Jan. - Donnerstag

der 1. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier - Gedächtnis f. Maria u. Wilhelm Siefer, Katharina Duffner u. verstorbene Angehörige

Freitag, 13. Jan. - Hilarius

18.30 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 15. Jan. - 2. Sonntag im Jahreskreis

L1: Sam 3,3b-10.19 APs: Ps 40(39),2 u.

4ab.7-8.9-10 (Ps: vgl. 8a.9a)

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Montag, 16. Jan. - Montag der 2. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 17. Jan. - Hl. Antonius, Mönchsvater

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 18. Jan. - Mittwoch der 2. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 19. Jan. - Donnerstag der 2. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 20. Jan. - Hl. Fabian, Hl. Sebastian
18.30 Uhr Rosenkranz

Weitere Gottesdienste in der SE Freiburg-Ost am Wochenende Samstag, 14.01.

18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 15.01.

11.00 Uhr St. Barbara

11.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit

9.30 Uhr St. Hilarius

Beichtgelegenheit in St. Barbara

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung!

Ökumenische Bibelwoche

Die diesjährige Bibelwoche steht unter der Überschrift „Brot und Tränen“. Sieben ausgewählte Psalmen werden an den jeweiligen Abenden vorgestellt. Lassen Sie sich hinein nehmen in Lob, Klage, Sehnsucht, Zweifel und Hoffnung der Psalmen. Entdecken Sie die Lebenserfahrung Israels in den Psalmen und singen Sie alte und neue Psalmlieder. Die Bibelwoche geht dieses Jahr neue Wege: Zum ersten Mal wird es ein ökumenisches Bibelfrühstück geben, um Leibe und Geist zu sättigen. Und in der Auferstehungskirche wird es einen ersten ökumenischen Kinderkirchentag zu den Psalmen geben. Die ökumenischen Vorbereitungsteams freuen sich auf viele interessierte Besucher und Besucherinnen.

Datum	Uhrzeit	Ort
So. 22.01.	19.30 Uhr	Friedensgemeinde
Mo. 23.01.	19.30 Uhr	St. Barbara
Di. 24.01.	19.30 Uhr	Friedensgemeinde
Mi. 25.01.	19.30 Uhr	St. Barbara
Do. 26.01.	19.30 Uhr	Friedensgemeinde
Fr. 27.01.	09.30 Uhr	St. Peter u. Paul, Kappel
Sa. 28.01.	10.00-13.00 Uhr	Auferstehungsgemeinde
		Kinderkirchentag
So. 29.01.	10.00 Uhr	Auferstehung
		Ökm. Gottesdienst
		Chor: St. Hilarius



Evangelische Auferstehungsgemeinde

Predigtbezirk Auferstehungsgemeinde

Pfarrerin: Anke Ruth-Klumbies

E-Mail: anke.ruth-klumbies@kbz.ekiba.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Pfarramt:

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. u. Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do. 14.00 - 16.00 Uhr

Mi. 16.00 - 18.00 Uhr

Fr. 14.00 - 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0, Fax 5036158-19

E-Mail:

aufstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

www.Kircheansnetz.de/aufstehungsgemeinde-freiburg

Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6;

Tel.: 65023

Donnerstag, 12.01.

9.30 Kindliche Musikwelt, Herrmann

15.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

18.00 Posaunenchor, Hartling

19.30 Frauengruppe, Paulus

Freitag, 13.01.

19.00 Friedensgebet, Geiger

19.30 Tanzkreis - Standard/Latein,

R. Ebbmeyer

Sonntag, 15.01. -

2. Sonntag n. Epiphania

10:00 Gottesdienst m. Taufe, Engelhardt

Montag, 16.01.

8.30 Ökumenisches Morgengebet St. Barbara, Müller

9.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

14.30 Kindliche Musikwelt, Herrmann

15.30 Kindliche Musikwelt, Reiser

Dienstag, 17.01.

09.00 frauenSTÄRKEN, Gezer-Halici

15.00 Ältere Generation, Klatt

20.00 Bonhoeffer-Gruppe, Geiger

Mittwoch, 18.01.

12.30 Mittagstisch, Schelenz

18.00 Stunde der Kirchenmusik, Werke für

Bläserensemble, Hartling

20.00 Abendgebet mit Gesängen aus Taizé, Loton

Donnerstag, 19.01.

9.30 Kindliche Musikwelt, Herrmann

15.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

18.00 Posaunenchor, Hartling

„Stunde der Kirchenmusik“

Im Rahmen der Konzertreihe „Stunde der Kirchenmusik“ findet am Mittwoch, 18.01. um 18 Uhr ein weiteres Konzert in der Auferstehungskirche, Kappler Str. 25 statt. Der Posaunenchor der Auferstehungskirche unter der Leitung von Tobias Hartling spielt Werke für Bläserensemble von Händel, Gabrieli, Bach u. a.. Der Eintritt ist frei,

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und den Aushängen.





SCHULNACHRICHTEN



VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL e.V.

Anmeldung unter:

Telefon: 07661 5821, Fax: 07661 5895

E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.

Sie finden unser gesamtes Programm auch im Internet auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Vortrag:

Traumwanderungen in der Provence - Wandern und Kultur in einer der beliebtesten Regionen Frankreichs

(Rupert Wagner)

S11011-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum des Gastes, Mi, 25.1., 20 - 22 Uhr, 5 Euro

Vortrag:

Einkommensteuererklärung leicht gemacht

(Mario Schmid)

S11676-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Rappeneck, Di, 31.1., 19.30 - 21 Uhr, 5 Euro

Unsere EDV-Kurse:

Internet - Kompakt

(Andreas Reinhardt)

S50315-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Do, 26.1., 9 - 12 Uhr, 23 Euro

Ein rechter Hingucker! Plakat und Flyergestaltung mit MS-WORD 2007/10

(Andreas Reinhardt)

S50227-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Di, 17.1., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 Euro

MS-Powerpoint

(Annette Brüchig)

S50342-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Mo, 30.1. und Mi, 1.2. jeweils von 18 - 21 Uhr, 2 Termine, 46 Euro

Windows Live Fotogalerie 2011

(Annette Brüchig)

Importieren Sie Fotos von Ihrer Kamera, organisieren Sie sie in Alben, und bearbeiten Sie sie, damit sie optimal aussehen. Verwenden Sie leistungsstarke Fototools, um atemberaubende Panoramen, Filme, Diashows und mehr zu erstellen. Für diese neue Version von Fotogalerie ist Windows7 oder Windows Vista erforderlich. Lassen Sie Ihre Fotos mit den leistungsstarken und benutzerfreundlichen Bearbeitungstools in Windows Live Fotogalerie richtig herausstechen. Passen Sie Fotos an, entfernen Sie Flecken, korrigieren Sie rote Augen und mehr. Und nun verfügt Fotogalerie über automatische Bearbeitungsfeatures, mit denen Sie ganze Batches von Fotos gleichzeitig bearbeiten können.

S50376-K, Kirchz., Computerschule, Kirchpl. 3, Mo, 23.1. u. Mi, 25.1., 9 - 12 Uhr, 2 Term, 46 Euro

Für Kinder ab 6 Jahren:

Balou, mein Hundefreund

(Mirjam Löffler)

S11724-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, VHS-Raum, Sa, 28.1., 9 - 12 Uhr, 10 Euro

Atemarbeit - Lebenskräfte neu erwecken

(Veronika Müller)

S30522-K, Kirchzarten, Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer, Sa, 14.1., 10 - 17.30 Uhr, 40 Euro

Hülsenfrüchte schmackhaft und bekömmlich

(Frauke Czelinski)

S30727-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130, Do, 19.1., Do, 2.2. und Do, 9.2., je-

weils von 18.30 - 21.30 Uhr, 3 Termine, 38 Euro

Kreatives Filzen für die kalte Jahreszeit

(Helga Ritthaler)

Die Materialkosten in Höhe von etwa 20 Euro werden im Kurs erhoben.

S21332-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, VHS-Raum, Sa, 21.1., 10 - 17 Uhr, 30 Euro

Der Reiz der Reife - Tango Argentino für Singles und Paare

(Kuno Jungkind/Karin Hennemann)

Jenseits aller Tango-Klischees kann der argentinische Tango durch seine stilistische und rhythmische Offenheit und seine optimale Bewegungstechnik in jedem Alter und in jeder körperlichen Verfassung getanzt werden.

S20921-K2, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände, Sa, 21.1., Sa, 4.2. und Sa, 25.2. jeweils von 9 - 12.45 Uhr, 3 Termine, 96 Euro

Tango-Übungsstunden mit Trainer

(Karin Hennemann und Kuno Jungkind)

S20921-K5, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände, Sa, 14.1., 28.1., 18.2. jeweils von 15.45 - 17.45 Uhr, 10 Euro, Anmeldung erbeten.



VEREINSNACHRICHTEN



Musikverein Freiburg-Kappel e.V. gegr. 1904

www.mvkappel.de

Vorankündigung:

Generalversammlung des Musikverein Kappel

Die Versammlung findet am Samstag, den 28. Januar 2012 im Gasthaus zum Kreuz in Freiburg-Kappel statt. Beginn ist 20.00 Uhr.

Zur Jahreshauptversammlung des Musikverein für das Geschäftsjahr 2011 laden wir Sie herzlich ein. Informieren Sie sich in den Berichten des geschäftsführenden Vorstandes über den Stand des Vereines sowie über Ziele und anstehende Aktivitäten im Jahr 2012.

Musikverein Freiburg-Kappel e.V.

Martin Weis, Schriftführer



Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel e.V.

Hiermit lädt die Vorstandschaft der Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel e.V. alle Mitglieder, Freunde und Gönner zur **Generalversammlung am Freitag den 13. Januar 2012 um 19.30 Uhr im Vereinsraum Turnhalle in Kappel ein.**

- Bitte beachten: Im Vereinsraum der Schauinsland Schule Freiburg-Kappel!

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des 2. Vorsitzenden

5. Bericht des Kassierers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Bericht Senioren
8. Aussprache zu den Berichten
9. Entlastung der Vorstandschaft
10. **Neuwahlen** der Vorstandschaft
11. Ehrungen langjähriger Mitglieder
12. Vorstellung des Jahresprogramms
13. Wünsche und Anträge
14. Schließung der Tagesordnung

Den Veranstaltungsort erreichen Sie auch mit den öffentlichen Verkehrsmitteln, Linie 1 bis Littenweiler, dann umsteigen in den Bus Linie 17 bis Schulerdobel.

Die Versammlung wird bewirtet vom **Kleintierzuchtverein Kappel**, C 480.

Es gibt Wurstsalat, warmer Fleischkäse mit Kartoffelsalat, sowie Bauernwürste, machen Sie bitte Gebrauch davon.

Wir würden uns freuen, wenn viele Mitglieder, Freunde und Gönner an dieser Generalversammlung teilnehmen.

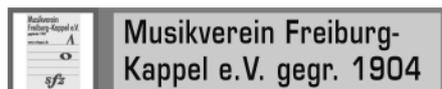
Manfred Barhofer, 1. Vorsitzender
Karin Albrecht, Schriftführerin

Landfrauenverein Kappel-Ebnet

Unser erstes **Treffen im „neuen Jahr“** findet am **Mittwoch, den 18. Januar 2012 um 20.00 Uhr** im **Vereinsraum** im UG der **Kappeler Halle** statt.

„**Harmonische Ernährung**“ lautet das Thema des Vortrags mit Ref. Herr Gerhards, zu dem Mitglieder und Gäste recht herzlich eingeladen sind.

Das Bildungs- und Sozialwerk des Landfrauenverbandes lädt am Samstag, den 14. Januar 2012 um 13.30 Uhr zum Bezirkslandfrauentag in die Kaiserstuhlhalle in Ihringen ein.



www.mvkappel.de



Hüpfende Dirigenten und beeindruckende Solis - Weihnachtskonzert des MGV Kappels und des MGV Liederkrantz

Am 26. Dezember hatten der Männergesangsverein Liederkrantz und der Musikver-

ein Kappel zum traditionellen Weihnachtskonzert in die Festhalle geladen. In diesem Jahr eröffnete eine kleine Besetzung des großen Orchesters des Musikvereins den Konzertabend mit einstimmenden Weihnachtsliedern.

Den darauf folgenden Teil des Abends bestritt der Männergesangsverein Liederkrantz. Der Dirigent des Männergesangsvereins, Johannes Söllner, übertraf hierbei hüpfend und singend die Erwartungen der zahlreichen Zuhörer und Zuhörerinnen. Mit unterhaltsamen Einlagen animierte er mit viel Charme die Besucher zum Mitsingen und schmunzeln und sorgte so für heitere Stimmung. Trotz geschwächter Mannschaft hat der Männergesangsverein seine Wandlungsfähigkeit wieder erfrischend unter Beweis gestellt und letztlich mit Leistung und Bananen überzeugt.

Den abschließenden Konzertteil gestaltete der Musikverein Kappel unter der Leitung von Manfred Preiß. Nach zahlreichen Proben und einem intensiven Probewochenende im November konnten die Musiker und Musikerinnen nun das Resultat ihrer Arbeit präsentieren. Klaus Gülker moderierte hierbei virtuos und mit viel Humor durch den Konzertteil des Musikvereins.

Nach dem ersten Stück „A Celtic Christmas“ faszinierte vor allem Noah Schroeder an diesem Abend mit einem fantastischen Solo am Fagott im Stück „Concerto Italiano“.

Gut gelaunt und musikalisch beseelt endete der Abend dann mit einem gemütlichen Beisammensein und in der Bar.

Der Musikverein Kappel und der Männergesangsverein Liederkrantz danken für das Konzert, welches nicht zuletzt durch das Publikum und viele Unterstützer erfolgreich verlaufen ist. Beide Vereine wünschen nun einen guten Start in das Jahr 2012 und freuen sich immer über neue Mitglieder, die Freude am musizieren haben und sich mit einbringen möchten.

Körperarbeit und Pilates

Liebe Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer,

der Folgekurs von Körperarbeit und Pilates des SV Kappel startet am Mittwoch, den 11. Januar 2012 zur gewohnten Zeit um 18.45-20.15 Uhr. Er umfasst 10 Einheiten und endet am 28. März. Die Kursgebühr von Euro 45,- für Mitglieder bzw. Euro 60,- für Nicht-Mitglieder wird gleich zu Beginn des Kurses eingesammelt.

Allen, die noch unberücksichtigt auf der Warteliste stehen, danke ich für ihr Interesse und bitte um Verständnis, dass leider immer noch kein Platz besteht.

Die Kursleitung
U. Schneider-Fuhrer
(Sport- und Physiotherapeutin)



KUKI - Kunst für Kinder im Grundschulalter

Kennst Du berühmte Künstler und Künstlerinnen?

Wir gehen auf die Entdeckungsreise in die Welt der Kunst.

Viele verschiedene Techniken und Materialien warten auf Dich.

Wann:

Donnerstags von 15.30 Uhr - 17.00 Uhr
12.01./19.01./26.01./02.02./09.02./16.02.2012

Gruppengröße: 4-6 Kinder

Kosten: 60,- Euro zzgl. 6,- Euro Material

Wo:

KunstTraum, Butzenhofstr. 43a,
Freiburg-Kappel

Kontakt:

Miriam Haas, Spiel- und Theaterpädagogin,
Kunsttherapeutin, Tel:6966402,
e-mail: MiriHaas@t-online.de

Gesundheit und Selbstverteidigung

Kinder:

Montag

15.45-18.15 Yoga und Selbstverteidigung

Erwachsene:

Montag

18.15-19.45 Yoga

**Gemeindehaus Kappel
Großer Saal**

Beiträge für alle Kurse:

90 Euro/Quartal/Erwachsene

60 Euro/Quartal/Kinder

(III. Quartal: 75/45)

Dr. Henner Nordmann

Father Joe's Iyengar

Yoga-Trainer und Karatelehrer des Deutschen Karateverbandes

Telefonische Anmeldung: 0761 60727

„Yoga in Bewegung. Karate und Yoga“ im Deutschen Karateverband

Endlich rauchfrei!

Einem Kurs „Nichtraucher in 6 Wochen“ bietet der Baden-Württembergische Landesverband für Prävention und Rehabilitation an. Der Kurs wurde von der Universität Tübingen entwickelt. Das Programm besteht aus Rauchstopp, Verhaltens- und Nikotinersatztherapie sowie nach Wunsch ergänzend Akupunktur. Dieses Programm gilt derzeit als die wirksamste Methode und wird von den Krankenkassen bezuschusst.

Der Kurs findet wöchentlich **dienstags 18.00 - 20.00 Uhr** in der Beratungsstelle, Basler Str.61, 79100 Freiburg statt. Beginn: **17. Januar 2012**

Anmeldungen:

Tel. 0761 156309-0, fs-freiburg@bw-lv.de

Unterwegs auf dem Jakobsweg

Auf den französischen Jakobsweg führt eine Fußwallfahrt der Katholischen Landvolk-Bewegung (KLB) der Erzdiözese Freiburg, die vom 25. Mai bis 07. Juni 2012 (Pfingstferien) stattfindet. Viele Menschen gingen und gehen diesen Weg, um Orientierung zu finden und sich auf die Suche nach Gott und sich selbst zu machen. Nach gemeinsamer Anreise mit dem Nachtzug ab Offenburg ist Beginn der Wallfahrt in Conques, einem bedeutenden Ort in der Geschichte der Jakobspilger. Von dort geht es in elf Tagesetappen über Moissac bis nach Marsolan, insgesamt rund 230 Kilometer. In Condom ist am Ende ein Tag Aufenthalt. Unterwegs ist man in kleinen Gruppen von maximal zwölf Personen. Übernachtet wird in einfachen Hotels oder Pilgerunterkünften. Der Reisepreis beträgt 1095 Euro für KLB-Mitglieder und 1195 Euro für Nichtmitglieder. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es bei der KLB Freiburg, Okenstraße 15, 79108 Freiburg, Telefon 0761 5144-235, E-Mail: mail@klb-freiburg.de, www.klb-freiburg.de.

Kommunionkleidermarkt

Am Samstag, den **21. Januar 2012**, findet im Kath. Gemeindehaus in *Kirchzarten* von 13.30 bis 15.00 Uhr ein Kleidermarkt für Kommunionbekleidung statt. Es werden nur gut erhaltene und **gereinigte** Kleider sowie Zubehör, mit leserlichen Preisschildern (keine Stecknadeln) angenommen.

Annahme:

Samstag, 21.01.2011, 11.00 - 12.30 Uhr

Verkauf:

Samstag, 21.01.2011, 13.30 - 15.00 Uhr

Rückgabe und Auszahlung:

Samstag, 21.01.2011, 15.30 - 16.30 Uhr

Rückfragen an

Fr. Schäfers Tel.: 07661 980324

Fr. Rombach, Tel.: 07661 988593 oder an

Fr. Dilger Tel.: 07661 980377

pro familia Freiburg lädt ein zu:

„Elternzeit - Elterngeld“ ... wenn sich Eltern Zeit für ihr Neugeborenes nehmen....

Wenn aus einem Liebespaar ein Elternpaar bzw. eine Familie wird, müssen in vielen Lebensbereichen die Aufgaben und Verantwortlichkeiten neu geregelt werden: Wer kümmert sich um das Kind oder die Kinder? Wer um den Haushalt?

Wer verdient das Geld? Und nicht zuletzt: Was bietet der Staat den Eltern in der „Babyzeit“ an gesetzlich geregelten Hilfen? Elternzeit - Elterngeld bietet gedankliche Anregungen und viele Informationen.

Termin: Mittwoch, 18. Januar 2012 um 19.30 Uhr

Ort: pro familia Freiburg, Humboldtstr. 2, 79098 Freiburg

Diese Veranstaltung ist kostenlos

Rajasthan - Land der Maharajas

Ein Reisevortrag von Wolfgang Straube

In Rajasthan findet man alles, was man sich unter Indien vorstellt. Die bunten Farben Indiens, die märchenhaften Paläste, den unermesslichen Reichtum der Maharajas und den sternklaren Himmel über der Wüste Thar. Die Rajasthanis besitzen eine unwiderstehliche Herzlichkeit und jeder Besucher wird mit der für Wüstenbewohner typischen Gastfreundlichkeit begrüßt.

Entdecken Sie das Leben, die Kunst und Kultur sowie die einmalige Schönheit des Landes bei diesem Vortrag.

Wolfgang Straube ist Mitglied im Fotoclub Kirchzarten, der zu diesem Vortrag am Donnerstag, den 12. Januar 2012, um 20:00 Uhr ins Kurhaus Kirchzarten einlädt. Der Eintritt ist frei.

Info: www.fotoclub-dreisamtal.de

Termine des Schwarzwaldvereins Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl

www.freiburg-hohbuehl.de

Sonntag, 15. Jan.

„Schneeschuhwanderung zum Berglusthaus“

Horben-Gerstenhalm-Eduardshöhe-Gieshübel-Eduardshöhe-Berglusthaus-Horben, Treffpunkt: 10 Uhr, Horben Rathaus, Wanderführerin wartet dort, Aufstieg: 450 m, Gehzeit: 5 Std/14 km, mittel, Einkehr: Berglusthaus (nur kalte Getränke) Rucksackverpflegung: ja, Küchenbenutzung: ja, Schneeschuhe/Stöcke mitbringen. Ohne Schnee, nur wandern! Führung: Veronika Sumser, Beate Groß, Tel. 07602 920222

„Anmeldeschluss“

- Für Kulturfahrt mit CBL, 21.+22.06., 25 Plätze!
- Für Wanderwoche mit CBL, 01.09. - 08.09.2012 nach Anecy/Frankreich, nur 25 Plätze!

Manfred Metzger, Tel. 07665 2430
e-mail: info@manfred-metzger.de

Gäste sind herzlich willkommen

UNSERE UMWELT

Ab 30. April 2012 nur noch digitales Satelliten-Fernsehen

Die wichtigsten Fakten im Überblick

Am 30. April 2012 endet in Deutschland die Ära der analogen Programmverbreitung via Satellit. Ab diesem Zeitpunkt senden alle TV-Veranstalter, darunter auch der SWR, ihre Programme via Satellit nur noch digital. Ebenso werden die Radioprogramme über ADR (Astra Digital Radio), die an die Analogübertragung gekoppelt sind, abgeschaltet.

Um weiterhin die Radio- und Fernsehprogramme über Satellit empfangen zu können, ist eine Umstellung auf digitale Verbreitung zwingend notwendig. Im Sendegebiet des SWR sind rund eine Million Haushalte betroffen, die derzeit noch ein analoges Satellitensignal angeschossen sind. Für Zuschauer mit analogem Satellitenempfang bedeutet dies eine tiefgreifende Veränderung beim Empfang von TV-Programmen, sofern sie ihre Hörfunk- und Fernsehprogramme nicht

über einen Kabelnetzbetreiber, Antenne (DVB-T) oder Internet beziehen.

Was sollten Sie tun?

Zunächst gilt es zu prüfen, ob Sie Ihre Fernsehprogramme über Satellit empfangen und ob dies noch analog oder bereits digital geschieht. Dazu stellen Sie an Ihrem Fernsehgerät das SWR Fernsehen ein und rufen über den Videotext die Tafel/Seite 198 des SWR-Textes auf. Erhalten Sie den Hinweis auf die Abschaltung des analogen Satellitensignals, so empfangen Sie noch analog. Bei digitalen Empfängern erhalten Sie einen entsprechenden Hinweis, dass Sie von der Umstellung nicht betroffen sind. In diesem Fall müssen Sie nichts weiter unternehmen. Falls Sie aber noch analog über Satellit empfangen, sollten Sie so früh wie möglich auf den digitalen Empfang umsteigen, um eventuelle Engpässe bei Endgeräten oder Dienstleistungen zu vermeiden. Der Fachhandel bzw. die Fachhandwerksbetriebe berichten bereits jetzt schon über längere Lieferzeiten

von Bauteilen oder Endgeräten. Daher ist es jetzt wichtig, sich zeitnah für entsprechende Lösungen beim Empfang, der Satellitenaufbereitung und der Verteilung von TV- und Radioprogrammen zu entscheiden. Wenden Sie sich bitte bald an Ihre örtlichen Fachhändler, Fachhandwerker oder Anlagenbetreiber.

Die Vorteile des digitalen Satelliten-Empfang

Zu den Vorteilen des Digitalempfangs zählen pro Programm eine wesentlich geringere Übertragungskapazität sowie eine bessere Bild- und Tonqualität. Bisher wird dasselbe Programm in analoger, digitaler und teilweise in hochauflösender Qualität ausgestrahlt. Daher ist es auch unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten sinnvoll, das analoge Satellitensignal abzuschalten. Außerdem werden attraktive Zusatzdienste wie zum Beispiel der Electronic-Programm-Guide (EPG) - ein elektronischer Programmführer - angeboten. Zusätzlich kann über den digitalen Empfang

bereits heute mit einem entsprechenden Receiver eine Vielzahl von HD-Sendern empfangen werden.

HDTV (High Definition Television) zeichnet sich durch schärfere Konturen, eine bessere Farbdarstellung und eine bis zu fünfmal höhere Auflösung als der PAL-Standard aus. Die Dritten Programme von BR, NDR, SWR und WDR werden ab dem 30. April 2012 hinzukommen. Und: Das digitale Programm-bouquet der ARD werden Sie auch weiterhin

unverschlüsselt und ohne zusätzliche Gebühren empfangen können.

Weitere Informationen

Zusätzliche Informationen finden Sie auch auf den Internetseiten www.klardigital.de, www.ard-digital.de oder www.swr.de/frequenzen.

Fragen beantwortet täglich von 9 bis 22 Uhr auch der Telefon-Service von ARD Digital unter der Nummer 01805 001495 (14 Cent/Minute aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise max. 42 Cent/Minute).



Die Bürger lesen und lesen und lesen und lesen...

...bei uns auch IHRE Anzeige!

Da sind wir ganz sicher, denn der **Erfolg** gibt uns recht.

Die Primo-Heimatblätter.



Meßkircher Straße 45, 78333 STOCKACH,
Tel. 07771/93 17 - 11, Fax 07771/93 17 - 40
e-mail: anzeigen@primo-stockach.de,
Internet: www.primo-stockach.de

SO PROBLEMLOS KOMMT IHRE ANZEIGE IN DIE VON IHNEN GEWÜNSCHTE AUSGABE:

Per Telefon:
07771 / 93 17-11

Online:
www.primo-stockach.de

Per Fax:
07771 / 93 17- 40

Per e-mail:
anzeigen@primo-stockach.de

Per Post: **primo verlag** Primo Verlag
Meßkircher Straße 45
78333 Stockach
Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter

Das Mitteilungsblatt

Informationen - Termine
Veranstaltungen - Anregungen
Tipps - Unterhaltung

ENTDECKEN SIE MIT UNS
DIE WELT - DIE
SCHÖNSTEN REISEN 2012



**14.02. - 21.02.2012 (Fastnacht)
NEU ab FRIEDRICHSHAFEN!
Komfortables 4-Sterne-Hotel mit
fantastischer Aussicht inkl. HP.
Im DZ NUR € 849,- (EZ Zuschlag € 189,-).
Auf Wunsch Haustürservice/
Flughafentransfer möglich.**

Fliegen Sie mit uns in den Paradiesgarten im Atlantik - und genießen Sie die wärmende Sonne, wenn es bei uns nasskalt und neblig ist. Die ruhige Gangart der Einheimischen und der hohe Hotelstandard tragen zur Entspannung bei, ebenso die vorteilhafte Lage unseres ****Komforthotels, ganz nahe der alten Hafen- und Hauptstadt Funchal. Bitte fordern Sie für weitere Infos unseren Spezialprospekt an!



**zauberhaftes Blütenparadies
INSEL MADEIRA**



Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34,
88709 Meersburg, Tel. 075 32 / 80 01 - 13, www.aufundweg.net